
















## Symbol-Legende Icon Legend

 Achtung Attention	 Europäischer Bevollmächtigter European Authorized Representative
 Artikelnummer Article number	 CE-Kennzeichnung CE marking
 einzelner Patient- mehrfach anwendbar single patient- multiple use	 Übersetzung Translation
 Reinigung Cleaning	 Vertriebspartner Distributor
 Hersteller Manufacturer	 Importeur Importer
 Nicht bleichen Do not bleach	 Keine chemische Reinigung No chemical cleaning
 Nicht bügeln Do not iron	 Nicht im Trockner trocknen Do not tumble-dry
 Umpacken Repackaging	 Prothese Prosthesis

QR-Code Download GA



QR-Code Download IFU



 Uniprox GmbH & Co. KG  
H.-Heine-Str.4  
07937 Zeulenroda-Triebes

Tel. +49 (0) 36628-66-33 00  
Fax +49 (0) 36628-66-33 55  
E-Mail [info@uniprox.de](mailto:info@uniprox.de)



Ein Unternehmen der Bauerfeind Gruppe – [www.uniprox.de](http://www.uniprox.de)

Qualität und Funktion

## Gebrauchsanweisung Instruction Manual

## Verschlussstücke ShL5B, ShL50B Locking Device ShL5B, ShL50B



Rev.1-2025-02\_ShL5B+ShL50B\_112448

unique prosthetic solutions  
A company of the Bauerfeind Group

 uniprox®



Die Gebrauchsanweisung ist vor der Anpassung sorgfältig zu lesen. Beachten Sie alle Anweisungen, besonders die Sicherheitshinweise. Nur eine gewissenhafte Anpassung garantiert die saubere Funktion. Hinweis zur geschlechtergerechten Sprache: Ausschließlich zum Zweck der besseren Lesbarkeit wird auf die geschlechtsspezifische Schreibweise verzichtet. Die verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen sind somit geschlechtsneutral zu verstehen.

## 1. Zweckbestimmung



Schaftfixierungen dienen der sicheren Verbindung des Stumpfes im Schaft einer Beinprothese.

## 2. Technische Daten

- mit Schneckengetriebe
- ShL5B: max. 100 kg Körpergewicht
- ShL50B: max. 125 kg Körpergewicht

### REF

Bestell-Nr.	Ausführung	Gewicht	Einbauhöhe	Artikelnummer
ShL5B	Aluminium	146 g	40 mm	4 147 030 00 11 001
ShL50B	Aluminium	200 g	30 mm	4 655 050 00 02 000

## 2.1 Einzel- und Ersatzteile

Bestell-Nr.	Bezeichnung	Artikelnummer
E-ShL16	Patientenschlüssel zum Eindrehen	4 147 009 59 00 000
E-ShL17	Pin, 55 mm (Zahnstange)	4 147 029 04 00 000
E-ShL18	Pin, 90 mm (Zahnstange)	4 147 029 00 01 000
E-ShL56	Mechanik ShL20 u. ShL 5B	4 655 029 00 01 000
E-ShL58	Druckknopf-Set ShL (kürzbar)	4 655 029 00 03 000

## 2.2 Mögliche Adaptionen

proximal (ShL5B, ShL50B): A19St, A20St, A21St  
 distal (nur ShL5B): A22St, A22Ti, A23St, A23Ti, A25Ti

## 3. Indikationen/ Kontraindikationen

Indikationen:

- Beinamputation
- Dysmelie

Kontraindikationen:

- empfindliches Stumpfende

## 4. Nebenwirkungen

Reizungen am Stumpfende durch verstärkte Zugbelastung

## 5. Allgemeine Sicherheitshinweise



- Das Medizinprodukt ist zur mehrfachen Anwendung an einem Patienten vorgesehen.
- Die Abgabe/ Anpassung des Medizinproduktes darf nur durch orthopädietechnisches Fachpersonal erfolgen.
- Der Patient muss durch den Techniker in die korrekte Benutzung eingewiesen sowie über mögliche Nebenwirkungen/ Restrisiken informiert werden.
- Weisen Sie Ihren Patienten darauf hin, dass die korrekte Ausrichtung des Arretierstiftes gegenüber der Verschlussmechanik wichtig ist. Sollte der Arretierstift nicht korrekt zur Mechanik ausgerichtet sein, besteht die Gefahr, dass der Arretierstift innerhalb der Mechanik verkantet und sich nur schwer wieder lösen lässt oder das der Pin in der Mechanik nicht sicher verriegelt wird.
- Bei Funktionsbeeinträchtigungen, Auffälligkeiten sowie äußerer Gewalteinwirkung (z.B. Sturz), empfehlen wir eine Überprüfung durch die Fachwerkstatt.
- Eine unsachgemäße Veränderung oder Anwendung am Produkt darf nicht vorgenommen werden. Bei Nichtbeachtung kann die Funktion des Produktes beeinträchtigt werden, so dass eine Produkthaftung ausgeschlossen ist.

## 6. Restrisiken

Bei ungenauem Anlegen des Liners (falsche Ausrichtung des Pins) kann es zu Verrieglungsproblemen des Verschlussstückes kommen.

Trotz sachgemäßem Verbau und Anwendung der Passteile in einer Prothese kann es durch widrige Umstände zu Unsicherheiten (z.B. Stolpern, Gleichgewichtsverlust, Sturz) kommen.

## 7. Einbau

Zunächst muss ein Eingussanker mit M36-Gewinde (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Schaft eingegossen werden. Das Verschlussstück bis zum Anschlag in den Eingussanker eindrehen. Zur optimalen Positionierung darf das Verschlussstück **max. 270°** zurückgedreht werden. Bei weiterem Herausdrehen besteht Bruchgefahr des Verschlussstückgehäuses.

Nach dem Einschrauben des Verschlussstückes muss die Zylinderkopfschraube des Eingussankers mit 8 Nm angezogen werden.

Bei der Fertigstellung der Prothese ist diese mit Loctite® 222 zu sichern.

Bei beiden ShL kann der Aluminiumdruckknopf von innen bis zur 4. Rille gekürzt werden:



Die Druckknöpfe müssen mit Loctite® 243 gesichert werden. Dabei ist sicherzustellen, dass kein Loctite in die Mechanik eindringt.

Zusätzlich ist beim ShL5B Folgendes zu beachten:

Der distale Adapter (M36-Gewinde) muss bis zum Anschlag in das Gewinde des ShL5B eingedreht werden.

Nur zum Testlaufen in der Orthopädiewerkstatt darf der Adapter mit der M4 Sicherungsschraube gesichert werden. Bei der Fertigstellung der Prothese muss der Adapter mit dem mitgelieferten Kleber (UHU Endfest) verklebt werden.

## 8. Wartung und Reinigung



Wir empfehlen eine jährliche Kontrolle des Verschlussstückes. Bei der Wartung muss die Ritzelwelle und -hülse gefettet werden (z.B. MM202 Lithiumfett).

Reinigung:

- Druckluft bis 2 bar
- Seife und handwarmes Wasser
- Keine aggressiven Lösungsmittel verwenden

## 9. CE-Konformität

Die Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates (MDR) und sind mit dem CE-Zeichen versehen. Alle auftretenden schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem Produkt sind an Uniprox und die zuständige Behörde des Mitgliedstaates zu melden.

## 10. Gewährleistung & Nutzungsdauer

Je nach Nutzungsgrad des Prothesenträgers können die Verschlussstücke bei regelmäßiger Wartung i.d.R. 5 Jahre verwendet werden.

Nur unter den vorgenannten Bedingungen besteht Gewährleistung gemäß den Verkaufs- und Lieferbedingungen (AGB) der Uniprox GmbH & Co. KG.

## 11. Lagerung und Entsorgung

Für die Verschlussstücke gibt es keine besonderen Lagerbestimmungen. Bitte beachten Sie die landesübliche Entsorgung.

### Ihre Fragen richten Sie bitte an:

Kundenservice 0800-001 05 40\*  
Telefax 0800-001 05 45\*  
E-Mail info@uniprox.de

\* kostenfrei innerhalb Deutschlands